

621731-2026 - Súťaž

Švajčiarsko – Inžinierske služby – Rahmenverträge Planerleistungen im Baubereich

OJ S 174/2026 09/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

E-mail: mi hail.pitel@ewz.ch

Činnosť obstarávateľa: Činnosti súvisiace s elektrickou energiou

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Rahmenverträge Planerleistungen im Baubereich

Opis: Das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz) verfügt über ein grosses Portfolio an Liegenschaften. Darunter fallen Energiekanäle, Trafostationen, Unterwerke und Kraftwerke bis hin zu Verwaltungsgebäuden. Um den Betrieb in dieser Vielzahl von Objekten jederzeit garantieren zu können, sind laufend Zustandsbeurteilungen, Machbarkeitsstudien, Unterhalts- und Instandsetzungsmassnahmen erforderlich. Je nach Alter, Bedeutung, Bauart und Zustand sind Massnahmen in grosser Bandbreite erforderlich, diese reichen von Einzelmassnahmen bis hin zu grösseren Instandsetzungen und ebenso deren Neuerstellung. Leistungen aus den Rahmenverträgen können von unterschiedlichen Abteilungen der ewz abgerufen werden. Je nach Aufgabe können die Projekte einen oder mehrere der ausgeschriebenen Planer erfordern. Mit dieser Ausschreibung werden die Anbieter bestimmt, welche das ewz am vorteilhaftesten mit der entsprechenden Leistung beliefern können. Es sollen Dienstleister evaluiert werden, welche eine hohe Qualität, Kompetenz sowie Erfahrung ausweisen, sich durch eine ausgeprägte Dienstleistungs- und Kundenorientierung auszeichnen und sich der sozialen Verantwortung verpflichtet fühlen. Die Ausschreibung wird in folgende Lose aufgeteilt:

Los 1: Architekturleistungen Los 2: Bauingenieursleistungen Los 3: Ingenieursleistungen

Gebäudetechnik HLKS Los 4: Ingenieursleistungen Elektrotechnik Los 5: Fachplanung

Gebäudeautomation Los 6: Bauleitung Kleinaufträge-/Projekte / Örtliche Bauleitung

Identifikátor postupu: 8a566d87-c2ea-4c5c-8c93-5bd72fa918ef

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71300000 Inžinierske služby

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Zürich

PSČ: CH-8050

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Zürich (CH040)

Krajina: Švajčiarsko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Sonstige Anforderungen ewz behält sich vor, vor der Auftragsvergabe Anbieter zu einem Unternehmergegespräch einzuladen. Die Unternehmergegespräche dienen vor allem der vertieften Klärung von Fragen zum Angebot. Es besteht aber kein Anrecht auf ein Unternehmergegespräch. Es gibt jedoch keine Preisverhandlungen.

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Rahmenverträge Planerleistungen im Baubereich

Opis: Das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz) verfügt über ein grosses Portfolio an Liegenschaften. Darunter fallen Energiekanäle, Trafostationen, Unterwerke und Kraftwerke bis hin zu Verwaltungsgebäuden. Um den Betrieb in dieser Vielzahl von Objekten jederzeit garantieren zu können, sind laufend Zustandsbeurteilungen, Machbarkeitsstudien, Unterhalts- und Instandsetzungsmassnahmen erforderlich. Je nach Alter, Bedeutung, Bauart und Zustand sind Massnahmen in grosser Bandbreite erforderlich, diese reichen von Einzelmassnahmen bis hin zu grösseren Instandsetzungen und ebenso deren Neuerstellung. Leistungen aus den Rahmenverträgen können von unterschiedlichen Abteilungen der ewz abgerufen werden. Je nach Aufgabe können die Projekte einen oder mehrere der ausgeschriebenen Planer erfordern. Mit dieser Ausschreibung werden die Anbieter bestimmt, welche das ewz am vorteilhaftesten mit der entsprechenden Leistung beliefern können. Es sollen Dienstleister evaluiert werden, welche eine hohe Qualität, Kompetenz sowie Erfahrung ausweisen, sich durch eine ausgeprägte Dienstleistungs- und Kundenorientierung auszeichnen und sich der sozialen Verantwortung verpflichtet fühlen. Die Ausschreibung wird in folgende Lose aufgeteilt: Los 1: Architekturleistungen Los 2: Bauingenieursleistungen Los 3: Ingenieursleistungen Gebäudetechnik HLKS Los 4: Ingenieursleistungen Elektrotechnik Los 5: Fachplanung Gebäudeautomation Los 6: Bauleitung Kleinaufträge-/Projekte / Örtliche Bauleitung

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71300000 Inžinierske služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby, 71200000 Architektonické a súvisiace služby, 71314100 Služby súvisiace s elektrinou, 71315000 Stavebné služby, 71320000 Inžinierske projektovanie, 71321000 Inžinierske projektovanie mechanických a elektrických inštalácií budov, 71520000 Stavebný dozor, 71521000 Stavebný dozor na stavenisku

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Zürich

PSČ: CH-8050

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Zürich (CH040)

Krajina: Švajčiarsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 730 Dni

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

Ďalšie informácie o obnovení: Die Vertragslaufzeit ist ab dem Zuschlag 2 Jahre. Dann gibt es die Möglichkeit auf weitere Optionsjahre. Die Vergabestelle hat das Recht, den Vertrag 3-mal um jeweils 1 weiteres Jahr zu verlängern. Über die Ausübung dieses Optionsrechts informiert die Vergabestelle bis spätestens sechs Monate vor Ablauf des Vertrages schriftlich. Während der Optionszeit gelten dieselben Bestimmungen wie für die Vertragslaufzeit.

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Zatiaľ nie je známa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metódy, ktorá sa má použiť, keď váhu nemožno vyjadriť pomocou kritérií: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Súťažné podklady

Obmedzený prístup k súťažným podkladom

Informácie o súťažných podkladoch sú dostupné na: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Simap.ch

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 19/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 180 Dni

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Bundesverwaltungsgericht

Informácie o lehotách na preskúmanie: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

Registračné číslo: e44fe21b-6ef4-48f5-bf0d-8d65d8cb7818

Poštová adresa: Tramstrasse 35

Mesto: Zürich

PSČ: CH-8050

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Zürich (CH040)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: mihail.pitel@ewz.ch

Telefón: +41583192166

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Bundesverwaltungsgericht

Registračné číslo: BVGER

Poštová adresa: Postfach

Mesto: St. Gallen

PSČ: 9023

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): St. Gallen (CH055)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefón: +41584652626

Internetová adresa: <https://www.bvger.ch>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Simap.ch

Registračné číslo: CH001

Poštová adresa: Holzikofenweg 36
Mesto: Bern
PSČ: 3003
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Krajina: Švajčiarsko
E-mail: support@simap.ch
Telefón: +41584646388
Internetová adresa: <https://www.simap.ch>
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 18c94d94-79bc-495e-a7f6-d4fe68c2f6e3 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim
Podtyp oznámenia: 17
Dátum odoslania oznámenia: 08/09/2026 02:25:53 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 621731-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 174/2026
Dátum uverejnenia: 09/09/2026